



Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования

«Владивостокский государственный университет экономики и сервиса»

Академический колледж

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Иностранный язык

Общий гуманитарный и социально-экономический цикл

Технический профиль

*основной профессиональной образовательной программы
по специальности:*

23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта

ДЛЯ СТУДЕНТОВ ОЧНОЙ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ

г. Владивосток, 2016 г.

Составитель: Морозова Е.А., преподаватель АК ВГУЭС

Учебно-методический комплекс по дисциплине «Иностранный язык» (далее УМКД) - является частью основной профессиональной образовательной программы ОПОП СПО по специальности СПО: 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта, разработанной в соответствии с ФГОС СПО.

Учебно-методический комплекс по дисциплине (УМКД) «Иностранный язык» адресован студентам очной формы обучения.

Содержание

Наименование разделов
1. Введение
2. Образовательный маршрут
3. Содержание дисциплины
4. Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины
5. Информационное обеспечение дисциплины

УВАЖАЕМЫЙ СТУДЕНТ!

Учебно-методический комплекс по дисциплине (далее УМКД) «*Иностранный язык*» создан Вам в помощь для работы на занятиях, при выполнении домашнего задания и подготовки к текущему и итоговому контролю по дисциплине.

УМКД включает теоретический блок, перечень практических занятий, задания по самостоятельному изучению тем дисциплины, вопросы для самоконтроля, перечень точек рубежного контроля, а также вопросы и задания по промежуточной аттестации.

Приступая к изучению новой учебной дисциплины, Вы должны внимательно изучить список рекомендованной основной и вспомогательной литературы. Из всего массива рекомендованной литературы следует опираться на литературу, указанную как основную.

По каждой теме в УМК перечислены основные понятия и термины, вопросы, необходимые для изучения (план изучения темы), а также краткая информация по каждому вопросу из подлежащих изучению. Наличие тезисной информации по теме позволит Вам вспомнить ключевые моменты, рассмотренные преподавателем на занятии.

После изучения теоретического блока приведен перечень практических работ, выполнение которых обязательно. Наличие положительной оценки по практическим работам необходимо для получения зачета по дисциплине, поэтому в случае отсутствия на уроке по уважительной или неуважительной причине Вам потребуются найти время и выполнить пропущенную работу.

В процессе изучения дисциплины предусмотрена самостоятельная внеаудиторная работа, включающая изучение лексики, чтение определенных тестов, изучение необходимых грамматических аспектов и выполнение практических заданий и тестов.

Содержание рубежного контроля (точек рубежного контроля) составлено на основе вопросов самоконтроля, приведенных по каждой теме.

По итогам изучения дисциплины проводится контрольная работа, зачет или дифференцированный зачет.

Если дифзачет: В зачетную книжку выставляется дифференцированная оценка. *Зачет* выставляется на основании оценок за практические работы и точки рубежного контроля.

В результате освоения дисциплины Вы должны уметь: общаться на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы, переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности, самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины Вы должны знать: лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

В результате освоения дисциплины у Вас должны формироваться общие компетенции (ОК):

- ОК 1 – владение различными видами чтения адаптированной литературы по специальности;
- ОК 2 – сообщение информации по содержанию текста;

- ОК 3 – умение распознавать и понимать формы и грамматические конструкции, характерные для иностранного языка;
- ОК 4 – подготавливать монологические высказывания по заданной тематике (объем 150-200 слов);
- ОК 5 – понимание монологического или диалогического сообщения до 5 минут звучания.

Внимание! Если в ходе изучения дисциплины у Вас возникают трудности, то Вы всегда можете прийти на дополнительные занятия к преподавателю, которые проводятся согласно графику. Время проведения консультаций Вы сможете узнать у преподавателя, а также ознакомившись с графиком их проведения, размещенном на двери кабинета преподавателя.

2. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ МАРШРУТ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Формы отчетности, обязательные для сдачи	количество
Практические занятия	118
Точки рубежного контроля	8
Итоговая аттестация	Диф.зачет

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3 СЕМЕСТР

Требования к уровню владения иностранным языком.

Чтение:

- владение различными видами чтения (ознакомительное, изучающее, механическое) адаптированной литературы и текстов профессиональной направленности;

Речевое общение и аудирование:

- участие в диалоге по содержанию текста;
- сообщение информации (монологическое высказывание в рамках повседневной и профессиональной тематики в объеме не менее 100-150 слов);
- понимание монологического или диалогического высказывания до 3-х минут звучания.

Письмо:

- письменная реализация коммуникативных намерений (запрос сведений, информирование, предложение, выражение благодарности, согласия, несогласия, извинения).

Лексика:

- коррекция и развитие лексических навыков (объем лексического минимума 900 единиц).

Грамматика:

Структурные типы предложения: вопросительное, повествовательное (утвердительно, отрицательное, побудительное);

Существительное, указательные местоимения, предлоги времени, места, степени сравнения прилагательного, обороты There is/There are;

Времена глагола группы Simple, Progressive, Perfect, Active Voice;

Времена глагола группы Simple, Passive Voice;

Конструкция to be going to do smth.

Итоговый контроль:

Письменный тест, предшествующий устному зачету.

Зачет, на котором студенту предлагается выполнить следующие задания:

1. Прочитать и перевести текст в рамках указанной тематики (по специальности) в объеме не менее 1000-1500 знаков.
2. Выполнить грамматический тест.

Краткое изложение теоретических вопросов (тексты для чтения)

Раздел 1 «Economics»

1. «Economics».
2. «Types of Economics».
3. «The nature of Business».
4. «Business Basics».
5. «MTS System».
6. «Jobs ADDS: Reading Between the Lines».
7. «Recruitment».
8. «Casualties of the Trade War».
9. «A US Grocer`s Embrace of Customer Service».

Краткий перечень практических занятий

1. Предтекстовые и послетекстовые лексические упражнения.
2. Выполнение грамматических упражнений по тематике семестра.

Форма контроля самостоятельной работы

1. Устный опрос по прочитанному тексту.
2. Выполнение тестового задания.

Вопросы для самоконтроля по теме

1. Ответьте на вопросы по тексту.
2. Переведите слова, фразы с английского на русский и наоборот.
3. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на время глагола.
4. Выберите правильный вариант ответа из предложенных 4-х.
5. Дополните предложение необходимым по смыслу словом.

4 СЕМЕСТР

Требования к уровню владения иностранным языком.

Чтение:

-владение различными видами чтения.

Речевое общение и аудирование:

- участие в диалоге по содержанию текста, выражение определенных коммуникативных намерений (запрос, сообщение информации, выражение собственного мнения)
- сообщение (монологическое высказывание в объеме 120-180 слов в рамках указанной тематики);
- понимание высказывания в рамках указанной тематики до 3-х минут звучания.

Письмо и перевод:

- перевод с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;
- написание связанного текста, сообщения (объем 150 слов)

Лексика:

- коррекция и развитие лексических навыков (объем лексического минимума 900+300=1200 единиц).

Грамматика:

- глаголы во временах активного и пассивного залогов;
- модальные глаголы и их эквиваленты;
- причастие настоящего и прошедшего времени;
- придаточные предложения;
- предлоги времени и места.

Итоговый контроль:

Письменный тест, предшествующий устному зачету.

Зачет, на котором студенту предлагается выполнить следующие задания:

1. Прочитать и перевести текст в рамках указанной тематике (по специальности) в объеме не менее 1300-1500 знаков.
2. Выполнить грамматический тест.
3. Выполнить лексический текст.

Краткое изложение теоретических вопросов (тексты для чтения)

Раздел 2 «Retailing».

1. «Retailing».
2. «Charles Stevenson`s Retirement».
3. «Corporate Alliance and Acquisitions».
4. «Types of Bosses».
5. «Guess Who Wants to Make a Splash in Water».
6. «International Business Style».
7. «Money and Its Functions».
8. «Accounting».
9. «Accounting as a Profession».
10. «The Balance Sheet».
11. «BanKing».
12. «Future of BanKing».
13. «City Bank».

Краткий перечень практических занятий

1. Предтекстовые и послетекстовые лексические упражнения.
2. Выполнение грамматических упражнений по тематике семестра.

Форма контроля самостоятельной работы

1. Устный опрос по прочитанному тексту.
2. Выполнение тестового задания.

Вопросы для самоконтроля по теме

1. Ответьте на вопросы по тексту.

2. Переведите слова, фразы с английского на русский и наоборот.
3. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на время глагола.
4. Выберите правильный вариант ответа из предложенных 4-х.
5. Дополните предложение необходимым по смыслу словом.

5 СЕМЕСТР

Требования к уровню владения иностранным языком.

Чтение:

- владение различными видами чтения специальной литературы.

Речевое общение и аудирование:

- участие в диалоге, выражение определенных коммуникативных намерений;
- сообщение в объеме 200 слов рамках указанной тематики;
- понимание высказывания в рамках указанной тематики до 4-х минут звучания.

Письмо и перевод:

- написание краткого рассказа на заданную тему;
- перевод с иностранного языка на русский и с русского на иностранный.

Лексика:

- развитие лексических навыков (объем лексического материала до 1600 единиц и 200 единиц узкоспециальной, профессиональной терминологической лексики).

Грамматика:

- систематизация грамматических навыков;
- словообразование;
- условные предложения 1-го типа;
- глагол used to + инфинитив.

Тематика материалов для обучения различным видам речевой деятельности общенаучная, специальная.

Краткий перечень практических занятий (тексты для чтения)

Раздел 3 «Management».

1. «Functions of Management».
2. «Leadership».
3. «Location of Production».
4. «The Two Basic Methods of Production».
5. «The Two Basic Types of Factory Layout».
6. «Company Structure».
7. «The Role of the Personnel Department».

Краткий перечень практических занятий

- Предтекстовые и послетекстовые лексические упражнения.
- Выполнение грамматических упражнений по тематике семестра.

Форма контроля самостоятельной работы

- Устный опрос по прочитанному тексту.
- Выполнение тестового задания.

Вопросы для самоконтроля по теме

1. Ответьте на вопросы по тексту.
2. Переведите слова, фразы с английского на русский и наоборот.
3. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на время глагола.
4. Выберите правильный вариант ответа из предложенных 4-х.
5. Дополните предложение необходимым по смыслу словом.

6 СЕМЕСТР

Требования к уровню владения иностранным языком.

Чтение:

- владение различными видами чтения литературы разных функциональных стилей.

Речевое общение и аудирование:

- участие в диалоге, запрос и сообщение информации, выражение просьбы, сожаления, запрета;
- подготовленное монологическое высказывание в рамках профессиональной тематики в объеме 200 слов;
- понимание сообщения в рамках профессиональной тематики до 5-ти минут звучания.

Письмо и перевод:

- письменная реализация коммуникативных намерений;
- перевод с английского языка на русский и с русского на английский.

Лексика:

- развитие лексических навыков (объем лексического материала не менее 1600 единиц и 200 единиц узкоспециальной, профессиональной терминологической лексики).

Грамматика:

- совершенствование грамматических навыков;
- прямая и косвенная речь.

Краткий перечень практических занятий (тексты для чтения)

Раздел 4 «Marketing».

1. «Motivation Employees».
2. «Who Needs Union?».
3. «Cross-Cultural Management».
4. «Marketing Is More than Selling».
5. «Production and Marketing as Important Activities».
6. «What does the Marketing Concept Mean? ».

Краткий перечень практических занятий

- Предтекстовые и послетекстовые лексические упражнения.
- Выполнение грамматических упражнений по тематике семестра.

Форма контроля самостоятельной работы

- Устный опрос по прочитанному тексту.
- Выполнение тестового задания.

Вопросы для самоконтроля по теме

1. Ответьте на вопросы по тексту.
2. Переведите слова, фразы с английского на русский и наоборот.
3. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на время глагола.
4. Выберите правильный вариант ответа из предложенных 4-х.
5. Дополните предложение необходимым по смыслу словом.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Текущий контроль

Примерный перечень точек рубежного контроля:

См. приложение №1

Итоговый контроль по дисциплине

Примерные вопросы к дифференцированному зачету (См. приложение №2)

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Грамматическая контрольная работа:

100 – 90% правильных ответов – 20 – 18 баллов;

80 – 70% правильных ответов – 16 -14 баллов;

70 – 50% правильных ответов – 14 – 10 баллов;

Менее 50% правильных ответов – 6 баллов.

Перевод текста.

20 – 18 баллов: точный перевод, который полностью воспроизводит содержание оригинала, правильно передает структуру и порядок изложения в оригинале; наличие единичных ошибок.

17 – 15 баллов: точный перевод содержания оригинала (более 90%); единичные ошибки на уровне слова или словосочетания, не искажающие содержание всего текста; отступления в отношении частных деталей структуры текста.

14 – 10 баллов: неточный перевод, который не полностью (лишь на 70%) передает содержание текста; грубые и неоднократные ошибки на уровне слова, словосочетания, предложения; буквальный перевод.

6 баллов: вольный перевод, не передающий содержание текста; более 50% текста искажено, грубые и повторяющиеся ошибки на всех уровнях деления текста.

Список литературы (обязательной и дополнительной):

1. Колесникова Н.Н., Данилова Г.В., Девяткина Л.Н. «Английский язык для менеджеров». Учебное пособие. Изд-во « Академия» 2011г.
2. Агабекян И.П. «Английский язык для Ссузов». Учебное пособие. Изд-во « Проспект» 2010г.
3. Raymond Murphy «English Grammar in Use». Учебное пособие. Изд-во «Cambridge University Press» 3-е издание.
4. Голицинский Ю.Б. Грамматика. Сборник упражнений. Учебное пособие. Санкт-Петербургу Изд-во «КАРО» 2010г.
5. Шевелёва С.А. «English on Economics». Учебное пособие. Москва, Изд-во «Юнити Дана» 2004г.
 6. Агабекян И.П., Коваленко П.И. « Английский для экономистов». Учебное пособие. Ростов-на-Дону, Изд-во ООО « Феникс» 2008г.
7. Жданов И.Ф. « Новый англо-русский экономический словарь». Москва. Изд-во « Русский язык Медиа» 2005г.
8. Жданов И.Ф. «Русско-английский экономический словарь». Москва. Изд-во « Русский язык Медиа» 2004г.
9. Электронный источник: MULTITRAN – интернет словарь ([http:// multitran.ru](http://multitran.ru))

АУДИОМАТЕРИАЛЫ

1. The New Cambridge Course.
2. Better English by E.Yakovleva. A Remedial Course of English Phonetics. Moscow “MAIL”, 2002.

ИНТЕРНЕТ РЕСУРСЫ

1. www.english.language.ru/tests/index.html
2. www.english.language.ru/lessons/index.html
3. www.english.language.ru/guide/newspaper.html
4. www.netlanguages.com/demo/test.htm
5. www.englishlearner.com/tests.test.html
6. www.collegeem.qc.ca/cemdept/anglais/trouindx.htm
7. www.tours.ru/study/test.asp

5. Информационное обеспечение обучения

Основные источники (ОИ):

№ п/п	Наименование	Автор(ы)	Издательство, год издания
ОИ 1	«Английский язык для менеджеров».	Колесникова Н.Н., Данилова Г.В., Девяткина Л.Н.	Изд-во « Академия» 2011г.
ОИ 2	Грамматика. Сборник упражнений	Голицинский Ю.Б	Санкт-Петербург Изд-во «КАРО» 2010г.
ОИ 3	Английский язык для ССУЗОВ	Агабекян И.П.	М.: Проспект, 2011

Дополнительные источники (ДИ):

№ п/п	Наименование	Автор(ы)	Издательство, год издания
ДИ1	«English on Economics».	Шевелёва С.А.	Москва, Изд-во «ЮнитиДана» 2009г.
ДИ 2	« Английский для экономистов».	Агабекян И.П., Коваленко П.И.	. Ростов-на-Дону,. Изд-во ООО « Феникс» 2008г.
ДИ 3	Новый англо-русский экономический словарь».	Жданов И.Ф. «	Москва. Изд-во «Русский язык Медиа» 2009г.
ДИ 4	«Русско-английский экономический словарь».	Жданов И.Ф.	Москва. Изд-во « Русский язык Медиа» 2009г.

Интернет-ресурсы (ИР):

1. Электронный источник: MULTITRAN – интернет словарь (<http://multitran.ru>)

Морозова Елена Александровна

Преподаватель Академического Колледжа ВГУЭС

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Иностранный язык

Общий гуманитарный и социально-экономический цикл

Технического профиля

основной профессиональной образовательной программы

по специальности:

190631 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта

для студентов очной формы обучения